



PROJECT MUSE®

Medical law and national politics, Indigenous cosmovisions,
representation and bi-national musical authenticity

Ruth Hellier-Tinoco

Mexican Studies, Volume 35, Number 1, Winter 2019, pp. 1-2 (Article)

Published by University of California Press



➔ For additional information about this article

<https://muse.jhu.edu/article/738789>

Editor's Comment 35:1
Medical law and national politics,
Indigenous cosmovisions, representation
and bi-national musical authenticity

Ruth Hellier-Tinoco
University of California, Santa Barbara

Welcome to Volume 35 of *Mexican Studies/Estudios Mexicanos*. This journal continues to provide a unique and essential forum for the dissemination of cutting-edge research relating to Mexico, broadly defined. Engaging a range of disciplinary frameworks, fields, and approaches, the many articles lined up for publication in the three issues of this volume contribute to understanding and knowledge of contemporary and historical issues. Volume 35 encompasses both a Special Issue titled “On the History of Sexualities in Modern Mexico City / Sobre la historia de las sexualidades y los procesos de modernización en la Ciudad de México” and a Thematic Section titled “Vínculos controvertidos: flujos, tráfico e intercambios en la relación México-Estados Unidos (1824–1940).” Other forthcoming articles include research on missionaries in Alta California; women’s choirs in convents in New Spain; maternity and feminist visual arts in Mexico City in the 1980s; and twenty-first-century migration policies.

Turning to this issue (35.1) the four articles offer stimulating and in-depth research essays on matters of health and the criminalization of venereal diseases; electoral politics and Indigenous cosmovisions; representations of Indigenosity in the Porfiriato; and bi-cultural and bi-national musical practices of norteño. In article one, “El enfermo venéreo ¿víctima o criminal? El delito de contagio venéreo en México en la primera mitad del siglo xx,” author María del Carmen Zavala Ramírez (El Colegio de México) examines the criminalization of venereal diseases in the first half of the twentieth century. Her work discusses medical, moral and legal debates around social norms of masculinity and femininity, opening up complex questions of corporeal privacy and sickness.

The second article focuses on contemporary matters of Indigenous autonomy in relation to electoral processes. In “Elecciones municipales y democracia en territorio totonaco: Mecatlán,” Antonino Santiago Isidro (Universidad Veracruzana Intercultural) and Naayeli E. Ramírez-Espinosa, a practicing lawyer and academic, specifically focus on seventeen communities that make up one municipality in Veracruz, examining continued conflicts of Indigenous cosmovisions with imposed state values, offering insights into matters of pluricultural communities of peoples on micro to macro scales, particularly in terms of financial versus social resources. Within their article Santiago Isidro and Ramírez-Espinosa include a brief overview of a shared Totonac cosmovision of the Mecatlán region, which encompasses foundational ideas that are essential, and which bear repeating here:

These foundations are reflected in two dimensions: the individual dimension, which connects to aspects or values that are shown through independence when belonging to a collective, such as responsibility, honesty, worthiness, generosity, empathy; and the collective dimension, which brings together values of respect, leadership, commitment, loyalty, unity, solidarity and love. . . . The core that connects these two dimensions . . . [involving] living and coexistence, brings a life of harmony and equilibrium with others, with the community and with the natural world.

Article three also focuses on matters of Indigenousness, specifically as represented by Próspero Cahuantzi, governor of Tlaxcala from 1885–1911 during Porfirio Díaz’s dictatorship. In her article “The Indigenous Governor of Tlaxcala and Acceptable Indigenousness in the Porfirian Regime,” author Jaclyn Ann Sumner (Presbyterian College) traces how Cahuantzi asserted his Indigenousness as he contributed to the Porfirian administration’s nation-building campaigns. His actions included collecting, disseminating, and protecting Indigenous artifacts and giving speeches in Nahuatl at the Eleventh International Congress of Americanists (Mexico City, 1895). In the final article, “Hacer sonar la tradición a través de las fronteras: la popularidad transnacional de Ramón Ayala, ícono de la autenticidad fronteriza en la música norteña,” Cathy Ragland (University of North Texas) focuses on the career of accordionist and bandleader Ramón Ayala. She discusses processes in which he transformed a regional folk tradition into a transnational popular music phenomenon, particularly shaped by issues of bi-cultural and bi-national border citizenship and Texas–Mexico border identity.

Nota de la Editora 35:1
Derecho médico y políticas nacionales,
cosmovisiones indígenas, representación y
autenticidad musical binacional

Ruth Hellier-Tinoco

University of California, Santa Barbara

Bienvenidos al Volumen 35 de *Estudios Mexicanos/Mexican Studies*. Esta revista continúa brindando un foro único y esencial para la difusión de investigaciones de punta en torno a México, entendido éste en un sentido amplio. Los artículos que han sido dispuestos para su publicación en los tres números de este volumen contribuyen a la comprensión y el conocimiento de temas contemporáneos e históricos mediante un abanico de marcos, campos y enfoques de distintas disciplinas. El Volumen 35 incluye tanto un Número Especial titulado “On the History of Sexualities in Modern Mexico City / Sobre la historia de las sexualidades y los procesos de modernización en la Ciudad de México” como una Sección Temática titulada “Vínculos controvertidos: flujos, tráfico e intercambios en la relación México-Estados Unidos (1824–1940)”. Entre los artículos que está por aparecer se cuentan investigaciones sobre los misioneros en la Alta California, los coros femeninos en los conventos de Nueva España, la maternidad y las artes visuales feministas en la Ciudad de México durante los años ochenta, así como las políticas migratorias del siglo XXI.

En lo que toca a este número (35.1), los cuatro artículos incluidos presentan ensayos interesantes y detallados sobre temas de salud y criminalización de las enfermedades venéreas; política electoral y cosmovisiones indígenas; representaciones de lo indígena en el Porfiriato; y prácticas biculturales y binacionales de la música norteña. En el primer artículo, “El enfermo venéreo, ¿víctima o criminal? El delito de contagio venéreo en México en la primera mitad del siglo XX”, la autora María del Carmen Zavala Ramírez (El Colegio de México) examina la criminalización de las enfermedades venéreas durante la primera mitad del siglo XX. Su trabajo aborda los debates médicos, morales y legales en torno a las normas sociales de la masculinidad y la feminidad, suscitando complejos cuestionamientos sobre la privacidad corporal y la enfermedad. El segundo artículo se concentra en cuestiones contemporáneas relativas a la

autonomía indígena y los procesos electorales. En “Elecciones municipales y democracia en territorio totonaco: Mecatlán”, Antonio Santiago Isidro (Universidad Veracruzana Intercultural) y Naayeli E. Ramírez-Espinosa, abogada y académica independiente, reflexionan específicamente sobre 17 comunidades que conforman un municipio de Veracruz y examinan los conflictos persistentes entre las cosmovisiones indígenas y los valores estatales impuestos, ofreciendo agudas observaciones sobre las comunidades pluriculturales de pueblos en la escala micro y macro, particularmente en términos de recursos financieros *versus* recursos sociales. En su artículo, Santiago Isidro y Ramírez-Espinosa incluyen un breve panorama de la cosmovisión totonaca compartida por los pueblos de la región de Mecatlán, que incluye ideas esenciales sobre sus fundamentos y que cabe repetir aquí:

Dichos fundamentos se reflejan en dos dimensiones: la dimensión individual, que abarca aspectos o valores que se manifiestan con independencia de la pertenencia a un colectivo, como la responsabilidad, la honestidad, la honorabilidad, la generosidad, la empatía; y la dimensión colectiva, que agrupa valores como el respeto, el liderazgo, el compromiso, la lealtad, la unidad, la solidaridad y el amor [...] El eje fundamental que atraviesa estas dos dimensiones [...] implica vivir y convivir, llevar una vida en armonía y equilibrio con el otro, con la comunidad y con la naturaleza.

El tercer artículo también reflexiona sobre lo indígena, específicamente tal como fue representado por Próspero Cahuantzi, gobernador de Tlaxcala entre 1885 y 1911, durante la dictadura de Porfirio Díaz. En su artículo “The Indigenous Governor of Tlaxcala and Acceptable Indigenism in the Porfirian Regime”, la autora Jaclyn Ann Sumner (Presbyterian College) rastrea la manera en que Cahuantzi afirmó su carácter indígena colaborando con las campañas de construcción nacional del gobierno porfiriano. Entre sus acciones se contaron recolectar, difundir y proteger objetos indígenas y pronunciar discursos en náhuatl en el Décimo Primer Congreso Internacional de Americanistas (ciudad de México, 1895). En el artículo final, “Hacer sonar la tradición a través de las fronteras: la popularidad transnacional de Ramón Ayala, ícono de la autenticidad fronteriza en la música nortea”, Cathy Ragland (University of North Texas) examina la carrera del acordeonista y líder de banda musical Ramón Ayala. Ragland reflexiona sobre los procesos que llevaron a Ayala a transformar una tradición folclórica regional en un fenómeno transnacional de música popular, moldeado sobre todo por temas de ciudadanía fronteriza bicultural y binacional, así como por la identidad fronteriza tejana-mexicana.